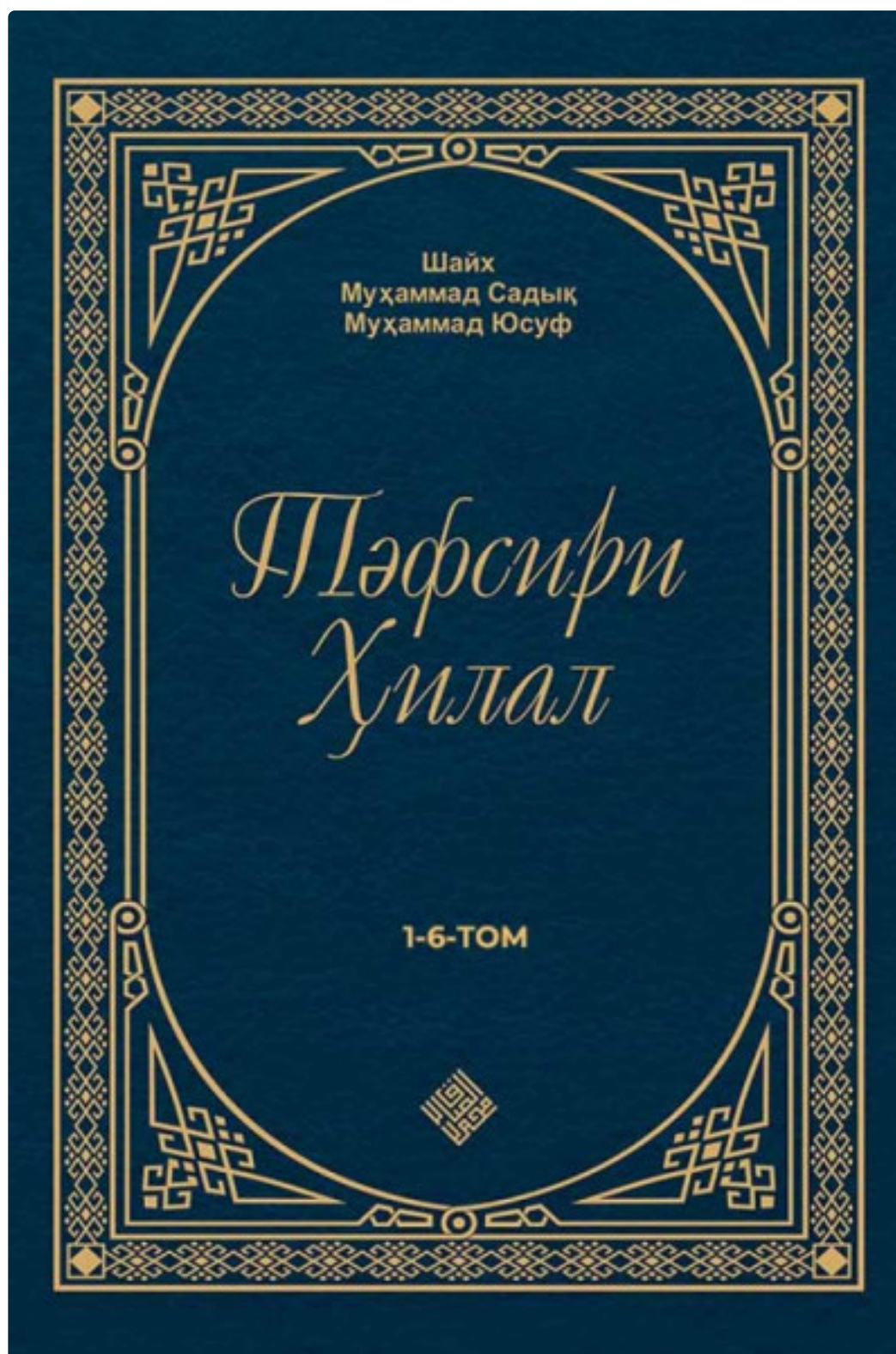


42-47.«Тәфсири Ҳилал» (Қорақалпоқ тилида)



16:52 / 12.06.2023 1149

«ТӘФСИРИ ҲИЛАЛ»

ДЫҢ ҚАРАҚАЛПАҚША БАСЫЛЫМЫ ХАҚҚЫНДА БИСМИЛЛАХИР РОҲМАНИР РОҲИЙМ

Аллах таалаға шексиз мақтаулар хәм шүкирлер болсын. Пайғамбарымыз алайхиссаламға кәмил хәм толық салауат хәм де сәлемлер болсын.

Елимизде соңғы жыллары Президентимиз Шавкат Мирзиёевтиң басламасы менен диний-ағартыушылық тарауда да бир қатар жаңаланыулар, унамлы өзгерислер хәм реформалар әмелге асырылмақта. Түрли динлерге тийисли қәдириятларды асырап-абайлауға, барлық пуқараларға өз итиқадын әмелге асыруу ушын зәрүр шараятларды жаратып бериуге, динлер хәм миллетлераралық аўызбиршиликти және де беккемлеуге айрықша итибар қаратылып, бул бағдарда басқа мәмлекетлерге үлги боларлықтай бай тәжирийбе арттырылды. Диний қәдириятларды тиклеу хәм асырап-абайлауға қаратылған көплеген хүкимет қарарлары қабыл етилип, турмысқа енгизилди.

Президентимиздиң Қарақалпақстан мусылманларына болған итибары нәтийжесинде диний-ағартыушылық тараудағы бир қатар китаптардың қарақалпақша аудармасы да басылып шыға баслады. Бирақ, тән алыу керек, қарақалпақ тилиндеги диний-ағартыушылық мазмундағы әдебиатлардың жетиспеушилиги еле өз халынша қалмақта еди. Себеби, және дәретилиуи, аударылыуы хәм басып шығарылыуы керек болған китаптар жүдә көп. Усыларды итибарға алып, биз де динимиздиң муқаддес китабы – Қураны кәриймниң толық тәфсирин халқымызға ана тилимизде жеткериуди мақул көрдик.

Усы мақсетте Шайх Мухаммад Садық Мухаммад Юсуфтың рус, қазақ хәм басқа да тууысқан тиллерге аударылып атырған «Тәфсири Хилал» шығармасы қарақалпақ тилине де аударылып, итибарыңызға усынылмақта. Китапты аударыуда қарақалпақ тилиниң сөзлик өзгешеликлерине итибар берилди. Сондай-ақ, ана тилимизде тиккелей аудармасы жоқ болған (мысалы: фидя, каффарат, нысаб, итикаф, нәзр сыяқлы) сөзлерди сол халында пайдаландық. Ал, аудармасы бар, бирақ тәфсирде қолланылғанда тар мәнини аңлатыуы мүмкин болған айырым сөзлердиң арабшасын қолландық (неъмат, мағфират, мөжиза хәм тағы басқа).

Зәрүр деп билген орынларда аяттың өзінде қаўсырма ишине қосымша мәниси түсиндирилген болса, көпшилик жағдайдарда тәфсир даўамында кеңнен түсиник берилди. Қураны кәриймди аударыуда хәм оның тәфсирин

жазыўда дүнья халықларының бәршеси усы усылдан пайдаланады.

Қолыңыздағы китап «Тәфсири Ҳилал»дың екинши басылымынан қарақалпақ тилине аўдарылды.

Китапты аўдарыўда өзлериниң баҳалы пикир-усыныслары менен жақыннан жәрдем берген пайтахтымыздағы Муҳаммад ал-Беруний атындағы орта арнаўлы ислам билим журты оқытыўшыларына миннетдаршылығымды билдиремен. Аллаҳ таала бәршесинен разы болсын!

Муаллиф: Шайх Муҳаммад Содиқ Муҳаммад Юсуф

Нашриёт: «Hilol Nashr»

Сана: 2023

Ҳажми:

1-жуз **640 бет;**

2-жуз **608 бет;**

3-жуз **656 бет;**

4-жуз **616 бет;**

5-жуз **672 бет;**

6-жуз **616 бет;**

ISBN:

Ўлчами: 70×100 1/16

Муқоваси: қаттиқ

Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Дин ишлари буйича қўмитанинг 5439-сонли тавсияси ила чоп этилган

Мазмуны

1-жилд

«Тәфсири Ҳилал»дың қарақалпақша басылымы ҳаққында

Шайх Муҳаммад Садық Муҳаммад Юсуф ҳаққында

Алғы сөз

Фатиҳа сүреси

Бақара сүресі
Әли Имрон сүресі
Ниса сүресі

2-жилд

Маида сүресі

Анъам сүресі

Аъроф сүресі

Анфал сүресі

Тәўбә сүресі

3-жилд

Юнус сүресі

Худ сүресі

Юсуф сүресі

Раъд сүресі

Ибраҳим сүресі

Ҳижр сүресі

Наҳл сүресі

Исро сүресі

Каҳф сүресі

Мәрьям сүресі

Тоҳа сүресі

Әнбия сүресі

4-жилд

Ҳаж сүресі

Муъминун сүресі

Нур сүреси

Фурқон сүреси

Шуаро сүреси

Намл сүреси

Қосос сүреси

Анкабут сүреси

Рум сүреси

Луқман сүреси

Сәждә сүреси

Аҳзаб сүреси

5-жилд

Саба сүреси

Фатир сүреси

Ясийн сүреси

Соффат сүреси

Сод сүреси

Зумар сүреси

Ғофир сүреси

Фуссилат сүреси

Шуўро сүреси

Зухруф сүреси

Духон сүреси

Жасия сүреси

Аҳқоф сүреси

Мухаммад сүреси

Фатх сүреси

Хужурот сүреси

Қоф сүреси

Зәрият сүреси

Туўр сүреси

Нажм сүреси

Қомар сүреси

6-жилд

Ар-Роҳман сүреси

Ўақыя сүреси

Ҳадийд сүреси

Мужадала сүреси

Ҳашр сүреси

Мумтаҳана сүреси

Соф сүреси

Жума сүреси

Мунафиқун сүреси

Тағобун сүреси

Талақ сүреси

Таҳрим сүреси

Мулк сүреси

Қолам сүреси

Ҳааққоҳ сүреси

Маъариж сүреси

Нуҳ сүреси

Жин сүреси

Муззаммил сүреси

Муддассир сүреси

Қыямат сүреси

Инсан сүреси

Мурсалат сүреси

Наба сүреси

Назиат сүреси

Абаса сүреси

Такўийр сүреси

Инфитор сүреси

Мутоффифийн сүреси

Иншиқоқ сүреси

Буруж сүреси

Ториқ сүреси

Аъла сүреси

Ғошия сүреси

Ғажр сүреси

Балад сүреси

Шамс сүреси

Лайл сүреси

Зуҳа сүреси

Шарх сүреси

Тийн сүреси

Алақ сүреси

Қодр сүреси

Байина сүреси

Залзала сүреси

Адият сүреси

Қориға сүреси

Такасур сүреси

Аср сүреси

Хумаза сүреси

Фийл сүреси

Қурайш сүреси

Маъуун сүреси

Кәўсар сүреси

Кафируун сүреси

Наср сүреси

Масад сүреси

Ихлас сүреси

Фалақ сүреси

Нас сүреси

«Тәфсири Ҳилал» оқыўшыларына

Алғы сөз

Қуран нәзил болыўының басланыўы

Қуанның топланыуы

Қуанның бөлек-бөлек нәзил қылыныуы

хәм буның ҳикметлери

Қуанның инсанларды илажсыз қалдырыуы

Қуанның мөжизалығы

Қуранды қалай оқыймыз

Маўарауннаҳрда тәфсир хәм муфассирлер

Усы тәфсирдің айырым өзгешеликлери (Соңғы сөз орнында)

«Тәфсири Хилал» китабында пайдаланылған әдебиятлар